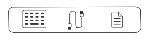
210.0 mm

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung

XK200

Bluetooth Keyboard(SF version)
Clavier Bluetooth(Version SF)
Bluetooth-Tastatur (SF-Version)



Bluetooth Keyboard(SF version)/Bluetooth-Tastatur (SF-Version)/Clavier Bluetooth(Version SF)/Tastiera Bluetooth (versione SF)/Teclado Bluetooth (versión SF)/Bluetooth-toetsenbord(SF-versie)/Teclado Bluetooth(Versão SF)/Bluetooth-клавиатура (версия SF)/Клавіатура Bluetooth (версія SF)

en	fr	de	it	es	nl	br	ru	ua
Brightness-	Luminosité -	Helligkeit -	Luminosità-	Brillo-	Helderheid-	Brilho-	Яркость–	Яскравість-
Brightness+	Luminosité +	Helligkeit +	Luminosità+	Brillo+	Helderheid+	Brilho+	Яркость+	Яскравість+
Mute	Muet	Stumm	Disattiva audio	Silenciar	Dempen	Mudo	Отключить звук	Без звуку
Play / Pause	Lecture / Pause	Wiedergabe / Pause	Riproduci/Interrompi	Reproducir/Detener	Afspelen/Pauze	Reproduzir / Pausar	Проигрывание/Пауза	Програти / Пауза
Search	Rechercher	Suche	Ricerca	Buscar	Zoeken	Search (Buscar)	Поиск	Пошук
Sharing	Partager	Freigabe	Condivisione	Uso compartido	Delen	Sharing (Compartilhando)	Общий доступ	Спільне користування
Device	Dispositif	Gerät	Dispositivo	Dispositivo	Apparaat	Device (Dispositivo)	Устройство	Пристрій
Set Up Function Key	Installation Touche de fonction	Einrichtung Funktionstaste	Impostazione Tasto funzione	Configuración Tecla de función	Instelling Functietoets	Set Up (Configurar) Function Key (Tecla de função)	Настройка Функциональная клавиша	Налагодження Функціональна клавіша
Volume+	Volume +	Lautstärke +	Volume +	Volumen +	Volume +	Volume+	Громкость +	Гучність +
Previous track	Piste précédente	Vorheriger Titel	Brano precedente	Pista anterior	Vorig nummer	Previous track (Faixa anterior)	Предыдущий трек	Попередня доріжка
Volume -	Volume -	Lautstärke-	Volume -	Volumen -	Volume -	Volume -	Громкость -	Гучність -
Next track	Piste suivante	Nächster Titel	Brano successivo	Pista siguiente	Volgend nummer	Next track (Faixa seguinte)	Следующий трек	Наступна доріжка
Touch Pad Switch	Commutateur de pavé tactile	Touchpad-Schalter	Interruttore touchpad	Interruptor del panel táctil	Touchpadschakelaar	Touch Pad Switch (Alternar Touch Pad)	Переключатель сенсорной панели	Перемикач сенсорно"панелі

en Swipe cursor: Move using a single finger
Left click: Click using a single finger
Right click: Click using two fingers
Drag: Double click and drag a finger on the touchpad
Vertical scrolling: Swipe up and down using two fingers
Horizontal scrolling: Swipe left and right using two fingers
Zoom in/Zoom out: Two fingers separate/get together
Open Cortana: Click using three fingers(Win+s)(Support Windows 10 only)
Open Action+center: Click using four fingers(win+A)(Support Windows 10 only)
Switch between opened windows: Swipe left using three fingers(ALT+TAB+←)
Switch between opened windows: Swipe right using three fingers (ALT+TAB+→)
Tasks view: Swipe up using three fingers (Win+Tab)
Show/Hide desktop: Swipe down using three fingers (windows+D)

it Scorrere il cursore: Muoversi usando un solo dito
Clic tasto sinistro: Fare clic con un solo dito
Clic tasto destro: Fare clic con due dita
Trascinare: Fare doppio clic e trascinare un dito sul touchpad
Scorrimento verticale: Scorrere verso l'alto e verso il basso con due dita
Scorrimento orizzontale: Scorrere verso sinistra e verso destra con due dita
Ingrandimento/riduzione: Due dita che si allontanano/si avvicinano
Aprire Cortana: Fare clic con tre dita (Win+s)(supporta solo Windows 10)
Aprire Azione+centro: Fare clic con quatto dita(win+A)(supporta solo Windows 10)
Passare tra finestre aperte: Scorrere a sinistra con tre dita (ALT+TAB+←)
Passare tra finestre aperte: Scorrere a destra con tre dita (ALT+TAB+→)
Visualizzazione attività: Scorrere verso l'alto con tre dita (Win+Tab)
Mostrare/nascondere desktop: Scorrere verso il basso con tre dita (Windows+D)

br Deslizar o cursor: Mova com um único dedo
Clicar com o botão esquerdo: Clique com um único dedo
Clicar com o botão direito: Clique com dois dedos
Arrastar: Clique duas vezes e arraste um dedo no touchpad
Rolagem vertical: Deslize para cima e para baixo usando dois dedos
Rolagem horizontal: Deslize para a esquerda e para a direita usando dois dedos
Aumentar Zoom diminuir zoom: Dois dedos se separando/ficando juntos
Abrir a Cortana: Clique com três dedos (Win+s) (Compatível apenas com Windows 10)
Abrir Action Center: Clique com quatro dedos (win+A) Compatível com Windows 10 apenas)
Alternar entre as janelas abertas: Deslize para a esquerda usando três dedos (ALT+TAB+←)
Alternar entre as janelas abertas: Deslize para a direita usando três dedos (ALT+TAB+→)
Visualização de tarefas: Deslize para cima usando três dedos (Win+Tab)
Mostrar/Ocultar área de trabalho: Deslize para baixo usando três dedos (windows+D)

fr Balayage du curseur :Déplacer avec un seul doigt
Clic gauche :Cliquer avec un seul doigt
Clic droit :Cliquer avec deux doigts
Faire glisser :Double-cliquez et faites glisser un doigt sur le pavé tactile
Défilement vertical :Balayez vers le haut et vers le bas avec deux doigts
Défilement horizontal :Balayez vers la gauche et la droite avec deux doigts
Zoom avant/ Zoom arrière :Deux doigts se séparent / se réunissent
Ouvrir Cortana :Cliquez avec trois doigts (Win + s)(Prise en charge de Windows 10 uniquement)
Ouvrir Action+centre :Cliquez avec quatre doigt (Win + A) (Prise en charge de Windows 10 uniquement)
Basculer entre les fenêtres ouvertes :Balayez vers la gauche avec trois doigt (ALT + TAB +←) Basculer entre les fenêtres ouvertes :Balayez vers la droite avec trois doigt (ALT + TAB +→) Vue des tâches :Faites glisser vers le haut avec trois doigt (Win + Tab)
Afficher/ Cacher sur le bureau :Balayez vers le bas avec trois doigts (Windows + D)

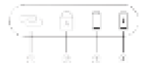
es Deslizar rápidamente el cursor: mover utilizando un solo dedo
Clic con el botón izquierdo: hacer clic utilizando un solo dedo
Clic con el botón derecho: hacer clic utilizando dos dedos
Arrastrar: hacer doble clic y arrastrar un dedo sobre el panel táctil
Desplazamiento vertical: deslizar rápidamente hacia arriba y hacia abajo utilizando dos dedos
Desplazamiento horizontal: deslizar rápidamente hacia la izquierda y hacia la derecha utilizando dos dedos
Acercar y alejar: separar o acercar dos dedos
Abrir Cortana: hacer clic utilizando tres dedos (Win+s) (solo es compatible con Windows 10)
Abre Acción+centro: hacer clic utilizando cuatro dedos (Win+A) (solo es compatible con Windows 10)
Cambiar entre ventanas abiertas: deslizar hacia la izquierda utilizando tres dedos (ALT+TAB+←)
Cambiar entre ventanas abiertas: deslizar hacia la derecha utilizando tres dedos (ALT+TAB+←)
Vista de tareas: deslizar hacia arriba utilizando tres dedos (Win+Tab)
Mostrar u ocultar el escritorio: deslizar hacia abajo utilizando tres dedos (Windows + D)

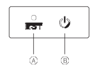
ru Проведение курсором: переместите с помощью одного пальца
Щелчок левой кнопкой: щелкните одним пальцем
Щелчок правой кнопкой: щелкните двумя пальцами
Перетаскивание: дважды щелкните и проведите пальцем по сенсорной панели
Вертикальная прокрутка: проведите вверх и вниз двумя пальцами
Горизонтальная прокрутка: проведите влево и вправо двумя пальцами
Увеличение/уменьшение: разведите/соедините вместе два пальца
Открыть Кортану: щелкните тремя пальцами (Win+S) (поддержка только для Windows 10)
Открыть Action Center: щелкните четырьмя пальцами (Win+A) (поддержка только для Windows 10)
Переключение между открытыми окнами: проведите влево тремя пальцами (ALT+TAB+←)
Переключение между открытыми окнами: проведите вправо тремя пальцами (ALT+TAB+→)
Обзор заданий: проведите вверх тремя пальцами (Win+Tab)
Показать/скрыть рабочий стол: проведите вниз тремя пальцами (Windows+D)

de Cursor bewegen: Mit einem einzelnen Finger bewegen
Linksklick: Mit einem einzelnen Finger klicken
Rechtsklick: Mit zwei Fingern klicken
Ziehen: Mit einem Finger zweimal klicken und am Touchpad wischen
Vertikales Blättern: Mit zwei Fingern nach oben und unten wischen
Horizontales Blättern: Mit zwei Fingern nach links und rechts wischen
Vergrößern/verkleinern: Zwei Finger auseinanderziehen/zusammenschieben
Cortana öffnen: Mit drei Fingern klicken (Win + S) (unterstützt nur Windows 10)
Aktionscenter öffnen: Mit vier Fingern klicken (Win + A) (unterstützt nur Windows 10)
Zwischen geöffneten Fenstern umschalten: Mit drei Fingern nach links wischen (Alt + Tab + ←)
Zwischen geöffneten Fenstern umschalten: Mit drei Fingern nach rechts wischen (Alt + Tab + →)
Aufgabenansicht: Mit drei Fingern nach oben wischen (Win + Tab)
Desktop anzeigen/ausblenden: Mit drei Fingern nach unten wischen (Win + D)

nl Cursor vegen: verplaatsen met één vinger
Links klikken: klikken met één vinger
Rechts klikken: klikken met twee vingers
Slepen: Dubbelklikken en een vinger over de rouchpad slepen
Verticaal schuiven: omhoog en omlaag vegen met twee vingers
Horizontaal schuiven: naar links en rechts vegen met twee vingers
Inzoomen/uitzoomen: twee vingers uit elkaar/samen brengen
Cortana openen: Met drie vingers klikken (Win+s)(alleen ondersteuning voor Windows 10)
Actie+centrum openen: Met vier vingers klikken (win+A)(alleen ondersteuning voor Windows 10)
Schakelen tussen geopende vensters: Naar links vegen met drie vingers (ALT+TAB+←)
Schakelen tussen geopende vensters: Naar rechts vegen met drie vingers (ALT+TAB+→)
Taakweergave: Omhoog vegen met drie vingers (Win+Tab)
Bureaublad weergeven/verbergen: Omlaag vegen met drie vingers (windows+D)

ua Проведення курсору: Пересувайте одним пальцем
Клацання лівою кнопкою: Клацніть одним пальцем
Клацання правою кнопкою: Клацніть двома пальцями
Перетягування: Двічі клацніть і перетягніть пальцем по сенсорній панелі
Вертикальне прокручування: Проводьте вгору і вниз двома пальцями
Горизонтальне прокручування: Проводьте вліво і вправо двома пальцями
Zoom in (Збільшення) / Zoom out (Зменшення): Два пальці розсувайте/зводьте разом
Відкрити Cortana: Клацніть трьома пальцями (Win+s) (підтримуɛ лише Windows 10)
Дія відкривання + центр: Клацніть трьома пальцями (Win+A) (підтримуɛ лише Windows 10)
Перемикання між відкритими вікнами: Проведення вліво трьома пальцями (ALT+TAB+←)
Перемикання між відкритими вікнами: Проведення вправо трьома пальцями (ALT+TAB+→)
Перегляд задачі: Проведення вгору трьома пальцями (Win+Tab)
Показати/приховати робочий стіл: Проведення вниз трьома пальцями (windows+D)





en Ⓐ Reset Key: When there is no response when pressing any button, please press this key
Ⓑ Power & Bluetooth pairing button: Long press to turn on or off the device and short press to enter pairing mode

fr Ⓐ Touche de réinitialisation :Lorsqu'il n'y a pas de réponse lorsque vous appuyez sur un bouton, veuillez appuyer sur cette touche
Ⓑ Bouton d'appairage d'alimentation et de Bluetooth :Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'appareil et appuyez brièvement pour entrer en mode d'appairage

de Ⓐ Reset-Taste: Wenn bei Betätigung einer Taste keine Reaktion erfolgt, drücken Sie diese Taste bitte
Ⓑ Ein-/Austaste und Bluetooth-Kopplungstaste: Zum Ein- oder Ausschalten des Gerätes lange drücken und zum Aufrufen des Kopplungsmodus kurz drücken

it Ⓐ Tasto di ripristino: In assenza di risposta quando si preme un tasto, premere questo tasto
Ⓑ Tasto di alimentazione e associazione Bluetooth: Premere a lungo per accendere o spegnere il dispositivo e premere brevemente per accedere alla modalità di associazione

es Ⓐ Botón de restablecimiento: Cuando no haya respuesta al presionar cualquier botón, presione esta tecla.
Ⓑ Botón de alimentación y asociación Bluetooth: Mantenga presionado este botón para encender o apagar el dispositivo y presiónelo brevemente para entrar en el modo de asociación

nl Ⓐ Reset-toets: Wanneer er geen reactie is wanneer u op een knop drukt, drukt u op deze toets.
Ⓑ Voedings- en Bluetooth--koppelingsknop: Houd de knop lang ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen en druk kort om naar de koppelingsmodus te gaan

br Ⓐ Reset Key (Tecla de reset): Quando não houver resposta ao pressionar qualquer botão, pressione esta tecla
Ⓑ Botão de emparelhamento de energia e Bluetooth: Pressione e mantenha pressionado para ligar ou desligar o dispositivo e pressione rapidamente para entrar no modo de pareamento

ru Ⓐ Клавиша сброса: Если при нажатии какой-либо клавиши нет никакой реакции, нажмите эту кнопку.
Ⓑ Клавиша питания и сопряжения по Bluetooth: При длительном нажатии происходит включение или выключение устройства, при кратковременном нажатии выполняется переход в режим сопряжения.

ua Ⓐ Попередньо налаштована клавіша: Якщо нема реакції' на натискання будь-яких інших кнопок, натисніть цю клавішу
Ⓑ Кнопка Живлення і Поɛднання в пару Bluetooth Довго натискайте, щоб увімкнути або вимкнути пристрій, і коротко натискайте, щоб увійти в режим поɛднання в пару.

① Booting/shutdown/Bluetooth pairing indication / Start-/Abschalt-/Bluetooth-Kopplungsanzeige/Indication de démarrage / arrêt / d'appairage Bluetooth/Indicazione di avvio/spegnimento/associazione Bluetooth/Indicación de arranque, apagado y asociación Bluetooth/Indicatie voor opstarten/uitschakelen/Bluetooth-koppeling/Inicialização/desligamento/Iindicação de emparelhamento Bluetooth / Индикация загрузки / выключения / сопряжения по Bluetooth / Позначення Первинне завантаження/Вимкнення системи/Поɛднання в пару по Bluetooth

en 1. Hold the power button for 3 seconds, and the blue indicator light is on for 3 seconds and off after the connection is finished.
2. Hold the shutdown button for 3 seconds, and the blue indicator light flashes 3 times before shutdown.
3. Press the power button to enter the Bluetooth pairing mode lasting for 300 seconds, and the blue indicator light flashes.

fr 1.Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes, et le voyant bleu s'allume pendant 3 secondes et s'éteint une fois que la connexion terminée.2.Maintenez le bouton d'arrêt enfoncé pendant 3 secondes et le voyant bleu clignote 3 fois avant l'arrêt.3.Appuyez sur le bouton d'alimentation pour accéder au mode d'appairage Bluetooth d'une durée de 300 secondes et le voyant bleu clignote.

it 1. Tenere premuto il tasto di alimentazione per 3 secondi e l'indicatore luminoso blu si accende per 3 secondi e si spegne al termine della connessione.
2. Tenere premuto il tasto di spegnimento per 3 secondi e la spia blu lampeggia 3 volte prima dello spegnimento.
3. Premere il tasto di alimentazione per accedere alla modalità di associazione Bluetooth per 300 secondi e l'indicatore luminoso blu lampeggia.

es 1. Mantenga presionado el botón de alimentación durante 3 segundos y la luz indicadora azul se encenderá durante 3 segundos y se apagará una vez finalizada la conexión.
2. Mantenga presionado el botón de apagado durante 3 segundos y la luz indicadora azul parpadeará 3 veces antes del apagado.
3. Presione el botón de alimentación para entrar en el modo de asociación Bluetooth que dura 300 segundos; la luz indicadora azul parpadea.

br 1. Segure o botão liga/desliga por 3 segundos e a luz indicadora azul acenderá por 3 segundos e apagará após o término da conexão.
2. Segure o botão de desligamento por 3 segundos e a luz indicadora azul pisca 3 vezes antes de desligar.
3. Pressione o botão liga/desliga para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth com duração de 300 segundos e a luz indicadora azul pisca.

nl 1. Удерживайте нажатой кнопку питания в течение 3 секунд, при этом синий индикатор загорится на 3 секунды и погаснет после завершения подключения.
2. Удерживайте нажатой кнопку выключения в течение 3 секунд, при этом перед выключением синий индикатор мигнет 3 раза.
3. Нажмите кнопку питания, чтобы перейти в режим сопряжения по Bluetooth, который будет длиться 300 секунд, при этом начнет мигать синий индикатор.

de 1. Halten Sie die Ein-/Austaste 3 Sekunden gedrückt und die blaue Anzeige leuchtet 3 Sekunden lang. Nach Abschluss der Verbindung erlischt die Anzeige.
2. Halten Sie die Abschalttaste 3 Sekunden gedrückt und die blaue Anzeige blinkt vor der Abschaltung 3-mal.
3. Drücken Sie zum Aufrufen des 300 Sekunden andauernden Bluetooth-Kopplungsmodus die Ein-/Austaste und die blaue Anzeige blinkt.

nl 1. Houd de voedingsknop gedurende 3 seconden ingedrukt en het blauwe indicatorlampje licht op gedurende 3 seconden en dooft dan nadat de verbinding is voltooid.
2. Houd de uitschakelknop 3 seconden ingedrukt en het blauwe indicatorlampje knippert drie keer voordat het apparaat wordt uitgeschakeld.
3. Druk op de voedingsknop om naar de Bluetooth-koppelingsmodus te gaan die 300 seconden duurt, en het blauwe indicatorlampje knippert.

ua 1. Утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, і блакитний індикатор світитиметься 3 секунди і вимкнеться після завершення підключення
2. Утримуйте кнопку вимкнення системи 3 секунди, і блакитний індикатор блимне 3 рази, перш ніж система вимкнеться.
3. Натисніть кнопку живлення, щоб увійти до режиму поɛднання в пару Bluetooth, який триватиме 300 секунд. Мерехтітиме блакитний індикатор.

Package Contents/Contenu de l'emballage/Packungsinhalt/Contenuto della confezione/Contenidos del Embalaje/Inhoud van de verpakking/Conteúdos da embalagem/Комплект поставки/Вміст пакунку

② Letter case indication/Indication de la casse des lettres /Großbuchstaben-Anzeige /Indicazione maiuscole/minuscole /Indicación de mayúsculas y minúsculas /Aanduiding hoofdletter/kleine letter /Indicação de maiúsculas /Индикация регистра букв /Позначення регістру шрифту

The blue indicator light is on when the keyboard is in the capital letter status
Le voyant bleu s'allume lorsque le clavier est en majuscule
Die blaue Anzeige leuchtet auf, wenn sich die Tastatur im Großbuchstaben-Modus befindet

it L'indicatore luminoso blu si accende quando la tastiera è in modalità maiuscole
es La luz indicadora azul está encendida cuando el teclado está en el estado de letra mayúscula.
nl Het blauwe indicatorlampje licht op wanneer het toetsenbord op hoofdletters staat.

A luz indicadora azul acende quando o teclado está no status de letra maiúscula
При переключении клавиатуры в верхний регистр будет гореть синий индикатор.
Світитиметься блакитний індикатор, коли клавіатуру буде зафіксовано у верхньому регістрі (капс лок).

③ Low power indication/Indication de puissance faible/ Anzeige bei geringer Kapazität/Indicazione di carica bassa/Indicador de carga baja/ Aanduiding energiebesparing/Indicação de baixa energia/Индикация низкой мощности/Позначення низького рівню живлення

en When the voltage is lower than 3.2V, the red indicator light flashes, indicating the need for charging
fr Lorsque la tension est inférieure à 3,2 V, le voyant rouge clignote, indiquant la nécessité d'effectuer une recharge
de Wenn die Spannung weniger als 3,2 V beträgt, blinkt die rote Anzeige, damit Sie wissen, dass das Gerät aufgeladen werden muss

it Quando la tensione è inferiore a 3,2 V, l'indicatore luminoso lampeggia, indicando la necessità di ricarica
es Cuando el voltaje es inferior a 3,2 V, la luz indicadora roja parpadea, lo que indica la necesidad de cargar
nl Wanneer de spanning lager is dan 3,2V, knippert het rode indicatorlampje wat aangeeft dat opladen nodig is.

br Quando a tensão é inferior a 3,2V, a luz indicadora vermelha pisca, indicando a necessidade de carregamento
ru Когда напряжение опустится ниже 3,2 В, начнет мигать красный индикатор, сообщая о необходимости зарядки.
ua Коли живлення нижче 3,2 В, мерехтить червоний індикатор, сповіщаючи про необхідність зарядження

④ Charging indicator/Ladeanzeige/Voyant de recharge/Indicatore di carica/Indicador de carga/Laadindicator/Indicador de carregamento/Індикатор зарядження Индикатор зарядки

en When XK200 is charging, red LED is on. When it is fully charged, red LED is off.
fr Lorsque le XK200 se recharge, la LED rouge est allumée.Lorsqu'il est complètement rechargé, la LED rouge s'éteint.
de Wenn XK200 geladen wird, leuchtet die rote LED. Bei vollständiger Aufladung erlischt die rote LED.

it Quando XK200 è in carica, il LED rosso si accende. Quando è completamente carico, il LED rosso si spegne.
es Cuando su XK200 se está cargando, el LED rojo está encendido. Cuando está completamente cargado, el LED rojo se apaga.
nl Wanneer de XK200 wordt opgeladen, is de rode LED aan. Wanneer het opladen is voltooid, dooft de rode LED.

br Quando o XK200 está carregando, o LED vermelho fica aceso. Quando está totalmente carregado, o LED vermelho apaga.
ru Во время зарядки клавиатуры XK200 горит красный светодиод. Когда клавиатура будет полностью заряжена, красный светодиод гаснет.
ua Коли заряджуɛться XK200, червоний світлодіод увімкнено. Коли його повністю заряджено, червоний світлодіод вимкнеться.

Instructions/ Anweisungen/Instruction /Istruzioni/ Instrucción /Instructie/Instruções /Инструкция/Інструкція

en 1. Hold the power button for more than 3 seconds to boot.
2. Press the power button so that the keyboard is searchable in 300 seconds.
3. Finish Bluetooth pairing on your device.
Bluetooth pairing
Windows®7 and 8:
1.Click the ""Start"" button, then select Control Panel > Add a device
2.Select the RAPOO BT5.0 KB from the list.
3.Click Next and follow any other instructions that may appear on the screen.
Windows®10:
1.Click the ""Start"" button, then select Settings > Devices > Bluetooth.
2.Select the RAPOO BT5.0 KB from the list.
3. Click Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

fr 1.Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant plus de 3 secondes pour démarrer.2.Appuyez sur le bouton d'alimentation pour que le clavier puisse être recherchable en 300 secondes.3.Terminez l'appairage Bluetooth sur votre dispositif.
Appairage Bluetooth
Windows®7 et 8:
1.Cliquez sur le bouton ""Démarrer"", puis sélectionnez Panneau de configuration > Ajouter un périphérique
2.Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.
3.Cliquez sur Suivant et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.
Windows®10:
1.Cliquez sur le bouton ""Démarrer"", puis sélectionnez Paramètres > Périphériques > Bluetooth.
2.Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.
3. Cliquez sur Appairer et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.

de 1. Ein-/Austaste zum Hochfahren länger als 3 Sekunden gedrückt halten.
2. Ein-/Austaste drücken, damit die Tastatur 300 Sekunden lang auffindbar ist.
3. Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät abschließen.
Bluetooth-Kopplung
Windows®7 und 8:
1. Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und wählen Sie Systemsteuerung > Gerät hinzufügen
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.
3. Klicken Sie auf Weiter und befolgen Sie möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.
Windows®10:
1.Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche, wählen Sie dann Einstellungen>Geräte>Bluetooth.
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.
3. Klicken Sie auf Koppeln und befolgen Sie die möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

it 1. Tenere premuto il tasto di alimentazione per più di 3 secondi per l'avvio.
2. Premere il tasto di alimentazione in modo che sia possibile cercare la tastiera in 300 secondi.
3. Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo.
Associazione Bluetooth
Windows®7 e 8:
1.Fare clic sul tasto "Start", quindi selezionare Pannello di controllo > Aggiungi un dispositivo.
2.Selezionare la tastiera o il mouse dall'elenco.
3.Fare clic su Avanti e seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.
Windows®10:
1.Fare clic sul tasto "Start", quindi selezionare Impostazioni > Dispositivi > Bluetooth.
2.Selezionare la tastiera o il mouse dall'elenco.
3. Fare clic su Associa e seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

es 1. Mantenga presionado el botón de alimentación durante más de 3 segundos para encender.
2. Presione el botón de alimentación para que se pueda buscar en el teclado en 300 segundos.
3. Finalice la asociación Bluetooth en el dispositivo.
Asociación Bluetooth
Windows®7 y 8:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, seleccione Panel de control > Agregar un dispositivo.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.
3. Haga clic en Siguiente y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
Windows®10:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y seleccione Configuración > Dispositivos > Bluetooth.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.
3. Haga clic en Asociar y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

nl 1. Houd de voedingsknop langer dan 3 seconden ingedrukt om op te starten.
2. Druk op de voedingsknop zodat het toetsenbord doorzoekbaar is in 300 seconden.
3. Voltooit de Bluetooth-koppeling op uw apparaat.
Bluetooth-koppeling
Windows®7 en 8:
1. Klik op de knop "Start" en selecteer vervolgens Configuratiescherm > Een apparaat toevoegen
2.Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.
3. Klik op Volgende en volg alle overige instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.
Windows®10:
1. Klik op de knop "Start" en selecteer vervolgens Instellingen > Apparaten > Bluetooth.
2. Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.
3. Klik op Koppelen en volg eventuele andere instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.

br 1. Segure o botão liga / desliga por mais de 3 segundos para inicializar.
2. Pressione o botão liga/desliga para que o teclado possa ser pesquisado em 300 segundos.
3. Finalizar o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo.
Emparelhamento Bluetooth
Windows®7 e 8:
1. Clique no botão "Iniciar" e, em seguida, selecione Painel de Controlo > Adicionar um dispositivo
2. Selecione o teclado ou o rato na lista.
3. Clique em Seguinte e siga as instruções que possam ser apresentadas no ecrã.
Windows®10:
1. Clique no botão "Iniciar" e, em seguida, selecione Definições > Dispositivos > Bluetooth.
2. Selecione o teclado ou o rato na lista.
3. Clique em Emparelhar e siga as instruções que possam ser apresentadas no ecrã.

ru 1. Для загрузки удерживайте кнопку питания более 3 секунд.
2. Нажмите кнопку питания, чтобы клавиатура была доступна для поиска через 300 секунд.
3. Завершите сопряжение по Bluetooth на своем устройстве.
Сопряжение по Bluetooth
Windows®7 и 8:
1. Нажмите кнопку «Пуск», выберите «Панель управления» > «Добавить устройство»
2. Выберите клавиатуру или мышь из списка.
3. Нажмите кнопку «Далее» и следуйте остальным инструкциям, которые могут появиться на экране.
Windows®10:
1. Нажмите кнопку «Пуск», выберите «Настройки» > «Устройства» > Bluetooth.
2. Выберите клавиатуру или мышь из списка.
3. Нажмите кнопку «Сопряжение» и следуйте остальным инструкциям, которые могут появиться на экране.

ua 1. Утримуйте кнопку живлення понад 3 секунди, щоб завантажити.
2. Натисніть кнопку живлення, щоб клавіатуру було видно для пошуку через 300 секунд.
3. Завершіть поɛднання в пару Bluetooth на пристро".
Поɛднання в пару по Bluetooth
Windows®7 і 8:
1. Клацніть кнопку Start (Пуск), потім виберіть Control Panel (Контрольна панель) > Add a device (Додати пристрій)
2. Виберіть зі списку мишу або клавіатуру.
3. Клацніть Next (Далі) та виконуйте всі наступні інструкції", що з'являться на екрані.
Windows®10:
1. Клацніть кнопку Start (Пуск), виберіть Settings (Налаштування) > Devices (Пристро") > Bluetooth.
2. Виберіть клавіатуру або мишу зі списку.
3. Клацніть Pair (Поɛднати у пару) і виконуйте всі наступні інструкції", що з'являться на екрані.

System requirements / Exigences du système / Systemvoraussetzungen / Requisiti di sistema / Requerimientos del sistema / Systeemvereisten / Requisitos do Sistema / Системні вимоги / Системные требования

Windows® XP/Vista/7/8/10 or later,Android,Mac,IOS
Windows® XP/Vista/7/ 8/10 ou version ultérieure,Android、Mac、IOS
Windows® XP/Vista/7/ 8/10 oder höher, Android、Mac、IOS

it Windows® XP/Vista/7/8/10 o versioni successive, Android、Mac、IOS
es Windows® XP/Vista/7/8/10 o posterior, Android、Mac、IOS
Windows®XP/Vista/7/8/10 of later,Android、Mac、IOS

Windows® XP/Vista/7/8/10 ou mais recente, Android、Mac、IOS
Windows® XP/Vista/7/8/10 або вище,Android、Mac、IOS
Windows® XP/Vista/7/8/10 или более поздней версии, Android、Mac、IOS

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE

A.1